

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК

Платонова Дарья Олеговна – выпускница аспирантуры очной формы обучения 2012 года Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», кафедра английской филологии.

Диссертация «Концептуализация русских писателей-классиков XIX века Л.Н. Толстого и Ф.М. Достоевского в англоязычной лингвокультуре» в виде рукописи по специальности 10.02.19 - теория языка выполнена в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет».

Научный руководитель – доктор филологических наук, Слышкин Геннадий Геннадьевич, заведующий кафедрой «Общественные науки и профессиональная коммуникация» федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Московский государственный университет путей сообщения», профессор.

Официальные оппоненты:

1. Митягина Вера Александровна – доктор филологических наук, доцент, зав. кафедрой теории и практики перевода, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный университет»;

2. Евтушенко Оксана Александровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный технический университет»;

ведущая организация – Негосударственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский институт лингвистики» (заключение составлено Аллой Викторовной Кирилиной, доктором филологических

наук, профессором кафедры методики преподавания иностранных языков и общего языкознания, проректором по научной работе)

дали положительные отзывы о диссертации.

Актуальность работы, отмечается в отзыве ведущей организации, обусловлена высокой значимостью концептов русских писателей-классиков XIX века для формирования международного имиджа России, а также недостаточной изученностью механизмов межкультурной и межъязыковой трансляции культурогенных литературно-исторических феноменов. Научная новизна работы определяется уточнением модели лингвокультурного концепта-персоналии применительно к концептам литературных деятелей, введением понятия цитатной зоны концепта, определением структуры общекультурного контекста формирования концепта литератора. В отзыве также отмечается, что выводы, к которым приходит автор в результате глубокого, последовательного и разностороннего анализа языкового материала, отличаются новизной, теоретической и практической значимостью, достоверностью и убедительностью. Практическая ценность исследования заключается в том, что полученные результаты могут найти отражение в вузовских курсах языкознания, лексикологии и стилистики английского языка, межкультурной коммуникации, в спецкурсах по лингвокультурологии, лингвоконцептологии и когнитивной лингвистике.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы доктора филологических наук, профессора кафедры английской филологии ФГБОУ ВПО «Кубанский государственный университет» Катерминой Вероники Викторовны; доктора филологических наук, доцента кафедры романо-германской филологии Института филологии и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВПО «Волгоградский государственный университет» Палашевской Ирины Владимировны; кандидата филологических наук, доцента кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВПО «Дальневосточный государственный гуманитарный университет» Юзефович Натальи Григорьевны, кандидата филологических наук, старшего преподавателя кафедры русского языка и социально-культурной адаптации ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный медицинский университет» Фатеевой Юлии Геннадьевны.

Все отзывы положительные.

В отзывах содержатся следующие вопросы и замечания:

1) Включает ли соискатель рекламный текст в доминантные источники формирования представлений о прецедентных личностях писателей, как способ актуализации автора или его произведения в массовом сознании? Имеются в виду цитаты, образ или знаковая деталь, присвоенные брендом и встроенные в рекламную коммуникацию. Видит ли автор в привязывании нового к уже известному и социально одобренному источник изменений сущности концепта прецедентной личности? (И.В. Палашевская);

2) Выявляется ли зависимость элементов цитатной зоны от источника цитирования в прессе, т.к. анализируется как отечественная англоязычная пресса (*The Moscow News*), так и западная? (Н.Г. Юзефович);

3) Не является ли массмедийный дискурс ведущим при определении роли концепта в англоязычной лингвокультуре? (Ю.Г. Фатеева).

Основные результаты диссертации опубликованы в 20 работах, в том числе 3 статьи в научных журналах и изданиях, которые включены в перечень российских рецензируемых научных журналов и изданий для опубликования основных научных результатов диссертаций.

Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

1. Платонова, Д.О. Концепты русских писателей-классиков XIX века в англо-американской лингвокультуре (на материале текстов СМИ) / Д.О. Платонова // Изв. Волгогр. гос. пед. ун-та. Сер. «Филологические науки». – 2011. – № 5 (59). – С. 97–100 (0,4 п.л.).

2. Платонова, Д.О. Концепт «Толстой» в англо-американской лингвокультуре (деривационный аспект экстразоны) / Д.О. Платонова // Вестник Волгогр. гос. ун-та. Сер. 2. «Языкознание». – 2012. – № 2(16). – С. 157–161 (0,4 п.л.).

3. Платонова, Д.О. Концепт «Tolstoy» в англо-американской лингвокультуре (аспект оценочности) / Д.О. Платонова // Вестник Пермск. ун-та. Сер. «Российская и зарубежная филология». – 2012. – № 4(20). – С. 69–74 (0,6 п.л.).

Окончила аспирантуру (очная форма) при кафедре английской филологии в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» в 2012 году.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана модель комплексного анализа концепта прецедентной личности писателя;

предложена оригинальная научная гипотеза о том, что: а) объем и разнообразие экстралингвистического контекста формирования образов русских писателей в англоязычной лингвокультуре является фактором, определяющим актуальность их концептов; б) прецедентные личности русских писателей представляют собой специфические ментальные образования, языковое содержание которых поддается лингвистическому исследованию в рамках лингвокультурной концептологии;

доказана способность концептов прецедентных личностей русских писателей подвергаться межкультурной трансляции;

введено понятие цитатной зоны концепта, определена структура общекультурного контекста формирования концепта литератора;

описаны и систематизированы ключевые признаки и составляющие общекультурного контекста и цитатной зоны формирования концептов писателей;

выявлена специфика языковой реализации данных концептов в англоязычной лингвокультуре;

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны положения, вносящие вклад в расширение представлений о лингвистических механизмах концептуализации прецедентных личностей;

применительно к проблематике диссертации результативно использованы существующие методы исследования процесса лингвокультурной концептуализации;

изложены аргументы, характеризующие особенности актуализации концептов писателей в англоязычной лингвокультуре;

рассмотрены и систематизированы номинативная плотность и метафорическая диффузность концептов русских писателей.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

определены перспективы использования теоретических положений исследования при освещении курса общего и частного языкознания, проблем концептологии и лингвокультурологии, на разных уровнях преподавания теории и практики современного английского языка;

научно-теоретические и прикладные результаты проведенного исследования могут быть использованы в спецкурсах по теории перевода и межкультурной коммуникации, лингвокультурологии, социолингвистике, лексикологии, стилистике и методике преподавания английского языка;

создана научно обоснованная модель комплексного анализа концептов прецедентных личностей писателей, которая может найти применение при составлении словарей-концептуариев.

Оценка достоверности результатов исследования выявила следующее:

теория построена на основе анализа языковых данных;

идея базируется на теоретико-методологической базе, в основе которой положения, сформулированные в трудах ученых по проблемам лингвокультурологии, лингвоконцептологии, аксиологической лингвистики;

работа базируется на обобщении опыта исследований по лингвокультурной концептологии, теории прецедентности, межкультурной коммуникации;

использован значительный эмпирический материал, представленный фрагментами текстов различных жанров, содержащих апелляции к концептам русских писателей Л.Н. Толстого и Ф.М. Достоевского (5500 текстовых единиц);

установлены особенности межкультурной трансляции концептов прецедентных личностей писателей, согласующиеся с ключевыми положениями лингвокультурной концептологии, теории прецедентности, межкультурной коммуникации;

использован широкий спектр исследовательских методов и приемов.

Личный вклад соискателя состоит в следующем:

непосредственное участие в формулировании гипотезы исследования и в выборе способов, механизмов ее верификации;

выделены и описаны ключевые особенности концептуализации прецедентной личности в процессе межкультурной трансляции;

разработан алгоритм лингвокультурологического анализа прецедентных личностей писателей;

определена структура общекультурного контекста и цитатной зоны формирования концептов писателей;

проанализирован фактический материал исследования, обработаны и интерпретированы полученные данные;

результаты изысканий апробированы на научных конференциях и семинарах; подготовлены 20 публикаций по теме исследования.

Диссертация охватывает основные вопросы поставленной научной проблемы, соответствует критерию внутренней целостности, характеризуется логикой решения поставленных задач, убедительностью непротиворечивых выводов, полученных в процессе обработки языкового материала.

Диссертационный совет пришел к выводу, что диссертация представляет собой научно-квалификационную работу, соответствующую критериям, которые установлены Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. №842, и принял решение присудить Платоновой Дарье Олеговне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 8 докторов наук по защищаемой специальности, участвовавших в заседании, из 21 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за присуждение учёной степени - 15, против присуждения учёной степени - нет, недействительных бюллетеней - нет.

Председатель

диссертационного совета

Красавский Николай Алексеевич

Ученый секретарь

диссертационного совета

Остринская Наталия Николаевна

24.11.2014 г.

